



Les loisirs à Chalain

POUR DES VACANCES ACTIVES RÉUSSIES...

LOISIRS / LEISURES	HORAIRES D'OUVERTURE (OPENING TIME)		
LOCATION DE VÉLO <i>BICYCLE HIRE</i>	De 10 à 12h et de 14 à 18h (caution de 350 € par visa ou mastercard) <i>From 10am to noon and from 2pm to 6pm (deposit of 350€ with visa or mastercard)</i>		
TARIF		Taille / Size S M L X	20 – 24 pouces
PRICE LIST	½ journée / Half day	12€	9€
	1 journée / 1 day	17€	12€
	2 jours / 2 days	34€	25€
	7 jours / 1 week	79€	55€
PEDALO, CANOËS & PADDLE PEDAL BOATS, CANOES & PADDLE	Mai : mercredis, week end et jours fériés <i>May : Wednesday, week end and public holidays : 13H00 – 18H00</i> Juin : tous les jours (June, every day): 13H00 – 18H00 Juillet-août (July & August) : 10H00 – 19h30 Septembre (September) : 13H00 – 18H00		
TARIF	Pédalos 5 places	30 min 10€	1h 16€
PRICE LIST	Pédalos 4 places	30 min 9€	1h 15€
	Canoës 3 places	30 min 6€	1h 10€
	Paddle	30 min 4€	1h 7€
	MASSAGE PRES DE LA LAVERIE MASSAGE CLOSE TO TH LAUNDRY	Juillet et août uniquement Infos et réservation au 06.82.42.15.67 Massage habillé : 15 min, 15€ Massage sur table : 60 min, 50€ / 40min, 40€ / 30min, 30€ July and August only Wellness massage Infos & booking on 0033.682.42.15.67 Dressed massage : 15min, 15€ Table massage : 60min, 50€ / 40 min, 40€ / 30 min, 30€	
MINIGOLF RENSEIGNEMENT À L'ÉPICERIE TOWARD THE GROCERY	30.04 – 08.07 et / and 23.08 – 20.09 9h00 - 12h30 / 16h00 - 19h30 Juillet et Aout (July and August) 8h30 - 20h30 3€ / personne (per person)		

Leisure facilities in

FOR A SUCCESSFUL, ACTIVE HOLIDAY...

